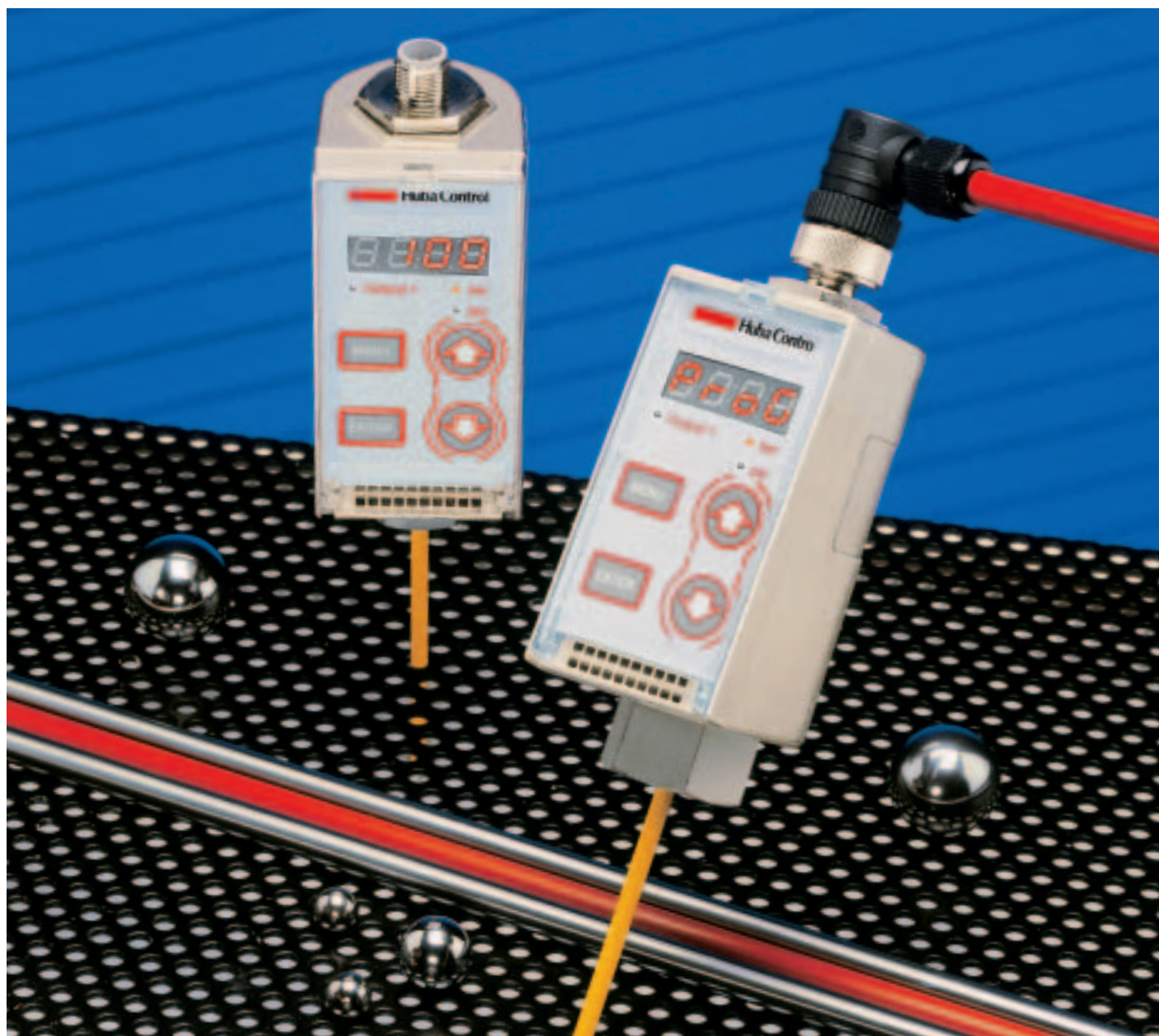


619

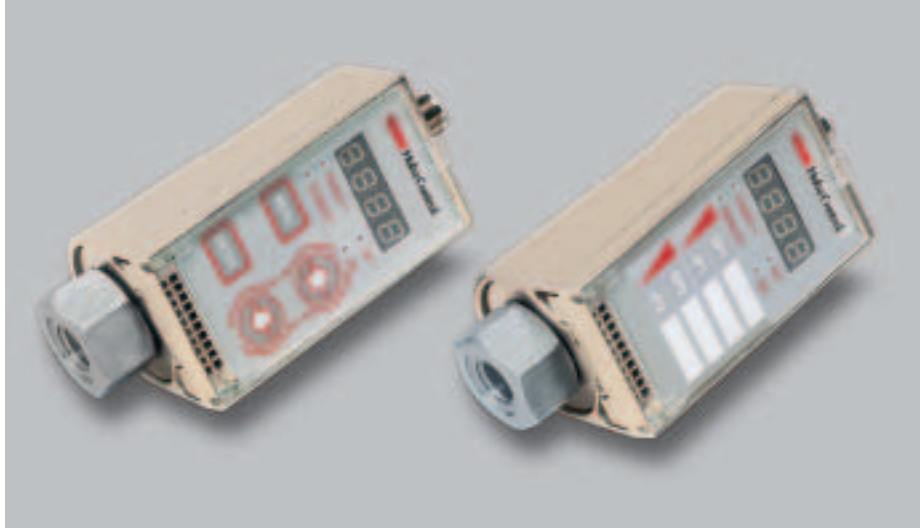
Transmetteur de pression
et pressostat électronique
programmable
Pression relative -1 ... 600 bar



EDITION 02/2002 HUBA-REGISTERED TRADE MARK

Huba Control

LA FINESSE DES MESURES DE PRESSION ET DE DEBIT



EDITION 02/2002

Coup d'œil sur la technique

Les appareils de mesure de pression de la série 619 sont pilotés par un microprocesseur et sont entièrement programmables par l'utilisateur. Ils possèdent un design robuste et industriel. Grâce à trois différents menus de configuration, les paramètres de fonctionnement peuvent être réglés très facilement. Tous les appareils disposent d'une fonction de diagnostic qui permet de réaliser un autotest de l'appareil.

La pression est mesurée par des éléments en céramique hautement résistants. Suivant les variantes, divers signaux normés, analogiques et / ou digitaux sont disponibles.

Type de pression

Pression relative

Surcharge

-1 ... 250 bar
4 x Echelle Maximum (E.M.)
-1 ... 400 bar
3 x Echelle Maximum (E.M.)
-1 ... 600 bar
2 x Echelle Maximum (E.M.)

Pression d'éclatement

6 x Echelle Maximum (E.M.)
max. 1800 bar

Précision

Sortie analogique:
Somme de linéarité, hystérésis et reproductibilité $\leq 0.6\%$ E.M.
Offset sortie < 200 mV
Sortie digitale:
Précision de réglage $\leq 0.6\%$ E.M.

Les avantages décisifs

- Design industriel robuste
- Résistance élevée à la surpression
- Affichage bien lisible
- Touches faciles à manipuler
- Utilisation simple
- Possibilités de diagnostic
- Couvercle frontal plombable

Matériaux du boîtier

Boîtier:
Zamac nickelé chimiquement
Couvercle de protection du clavier:
PC, inscriptible
En contact avec le fluide:
Céramique /
acier inoxydable 1.4305
Matériaux d'étanchéité: FPM

Influences de la température

Température ambiante et du fluide: $-20^{\circ}\text{C} \dots +80^{\circ}\text{C}$

Dérive du point zéro $< 0.1\%$ E.M.
Dérive de la sensibilité $< 0.03\%$ E.M.

Résistance mécanique

Résistance aux vibrations
5 g (25 ... 200 Hz)
35 g (60 ... 2000 Hz)
selon IEC 68-2-6
Résistance aux chocs
50 g selon IEC 68-2-27

Raccord de pression

Taraudage G 1/4

Masses en grammes

610

Position de montage

Quelconque

Mode de protection

IP 67

Alimentation

17 ... 33 VDC

Fonction diagnostic

Activation manuelle par le clavier:
Contrôle complet de l'électronique et de la cellule de mesure, ainsi que des pointes pression mémorisées.

Version avec entrée de diagnostic (shunt-cal): Activation par signal logique externe (réponse avec 50% du signal de l'étendue de mesure, 12 mA ou 5 V)

Sorties

0 - 10 V

4 - 20 mA

Sortie digitale à collecteur ouvert pour max. 200 mA, programmable en NPN ou PNP, N.O. ou N.F.

Protégé contre les court-circuits et les inversions de polarité. Chaque borne peut être reliée avec une autre et cela avec une tension d'alimentation +/- max.

Résistance de charge

0 - 10 V

> 10 kOhm

4 - 20 mA

< 500 Ohm

Courant absorbé

Typique 50 mA, max. 200 mA

Connexions électriques

Embase pour connecteur M 12 à 4 pôles, compatible Snap-C

Homologations



Affichage

Quatre DEL à 7 segments pour affichage:

- de la mesure de pression
- des codes de programmation
- des valeurs des paramètres
- des temps de réponse

DEL pour signalisation de dépassement des seuils.

DEL pour signalisation de l'unité de mesure choisie.

Programmation

Tous les réglages peuvent s'effectuer dans l'état hour pression. A la sortie d'usine, les appareils sont pré-réglés dans une configuration standard. La fonction diagnostique est active dans tous les menus.

Menus: «PROG» Configuration de toutes les fonctions de l'appareil, réglage des seuils de commutation
«USER» Réglage des seuils de commutation

«READ» Lecture de toutes les configurations et paramètres de réglages

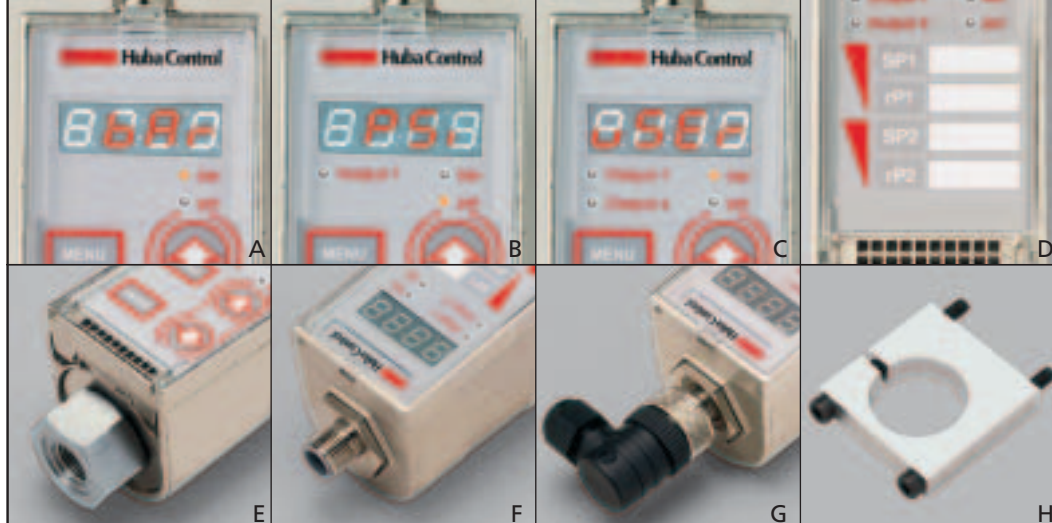
Affichage: Unité de pression sélectionnable en bar/PSI ou MPa/PSI. Temps de réaction de l'affichage réglable par niveaux: 1% (lent), 0,5% (normal) et 10 ms (rapide).

Sortie analogique: Temps de réponse de 5 à 500 ms, courbe de sortie réglable de 75 à 125% E.M.

Sortie digitale: Plage de réglage pour pression ascendante 8 ... 100% E.M. pression descendante

5 ... 97% E.M.

Commutation PNP ou NPN, Contact N.O. ou N.F., temporisations à l'enclenchement et/ou au déclenchement réglables de 0 à 50 s, temps de réaction réglable de 5 à 500 ms.



- A – Sortie analogique avec shunt de calibration
- B – Sortie digitale
- C – 2 Sorties digitales
- D – Etiquette pour inscription des seuils de commutation réglés
- E – Taraudage G 1/4
- F – Connecteur M 12x1
- G – Connecteur femelle 90° pour M 12x1
- H – Equerre de fixation

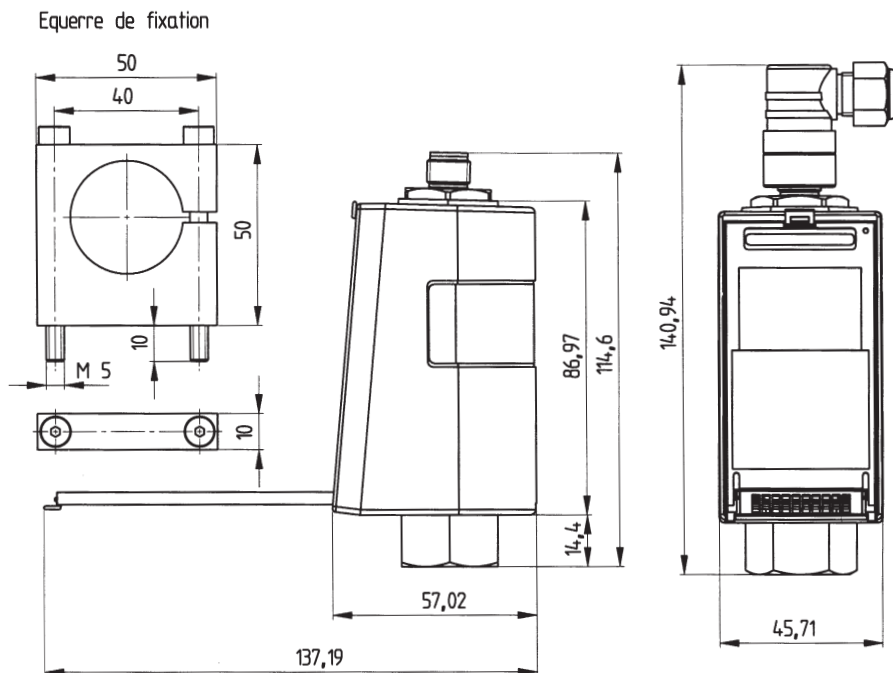
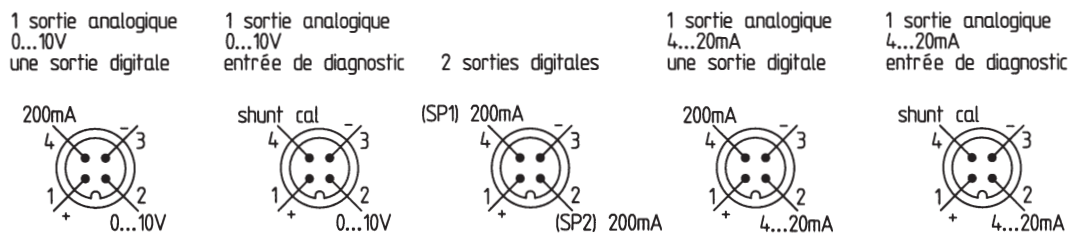
Exécutions

Tableau des variantes

EDITION 02/2002

619

	9	X	X	X	X	X	X	X	X
Plages de pression									
bar									
psi									
MPa									
-1 ... 0	0	0							
0 ... 1	1	1							
0 ... 2.5	1	4							
0 ... 10	3	0							
0 ... 16	3	1							
0 ... 25	3	2							
0 ... 40	3	3							
0 ... 70	4	0							
0 ... 100	4	1							
0 ... 160	4	2							
0 ... 250	4	3							
0 ... 400	5	4							
0 ... 600	5	5							
Unité de pression									
selectionnable									
bar/psi (réglage usine en bar)							0		
MPa/psi (réglage usine en bar)							1		
Connexion électrique									
Connecteur M12x1							0		
Matériaux d'étanchéité									
FPM							0		
1 sortie analogique 4 – 20 mA avec entrée de diagnostic (shunt-cal)								1	
1 sortie analogique 4 – 20 mA avec une sortie digitale								2	
1 sortie analogique 0 – 10 V avec entrée de diagnostic (shunt-cal)								3	
1 sortie analogique 0 – 10 V avec une sortie digitale								4	
2 sorties digitales								5	
Raccord de pression									
Taraudage G 1/4								0	
Matière du raccord									
Acier inoxydable 1.4305									1
Emballage									
Emballage individuel									
Accessoires									
Equerre de fixation avec 2 vis	1	0	8	7	1	8			



Compatibilité électro-magnétique:
 Conformité (CEM) par respect des normes harmonisées: Susceptibilité EN 50082-2, IEC 61000-6-2,
 émissivité EN 50081-1, EN 55022, CISPR 22, EN 61326-1

Susceptibilité	Norme d'essai	Effet
Décharge électrostatique ESD	EN 61000-4-2 / 8 kV décharge à l'air / 4 kV décharge de contact	pas d'effet
Radiation électromagnétique haute fréquence (HF)	ENV 61000-4-3 30 V/m / 80...1000 MHz	pas d'effet
HF liée à la ligne	EN 61000-4-6 10 V _{RMS} , 0.15 ... 80 MHz	pas d'effet
Transitoires rapides (burst)	EN 61000-4-4 2 kV	pas d'effet
Surtension transitoire (Surge)	EN 61000-4-5 1 kV (42 Ohm, 0.5 µF)	pas de panne
Tension d'isolement	1250 VAC	pas de panne
Emissivité	Norme d'essai	Effet
Perturbations liées au câble Emission par le boîtier	EN 55022 0.15...30 MHz, 3 mètres	sans effet
	30...1000 MHz, 3 mètres	sans effet

Internet: www.hubacontrol.com

Huba Control Suisse
 Headquarters
 Industriestrasse 17
 CH-5436 Würenlos
 Téléphone ++ 41 (0) 56 436 82 00
 Télécopieur ++ 41 (0) 56 436 82 82
 e-mail: info.ch@hubacontrol.com

Huba Control France
 Rue Lavoisier
 Technopôle Forbach-Sud
 F-57602 Forbach-Cedex
 Téléphone 03 87 84 73 00
 Télécopieur 03 87 84 73 01
 e-mail: info.fr@hubacontrol.com

Huba Control Allemagne
 e-mail: info.de@hubacontrol.com
Huba Control Grande-Bretagne
 e-mail: info.uk@hubacontrol.com
Huba Control Pays-Bas
 e-mail: info.nl@hubacontrol.com